

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' Allegato VII D. E. 97/23/CE
 DECLARATION OF CONFORMITY Annex VII, E. D. 97/23/EC
 KONFORMITÄTSEKRLARUNG Anlage VII Richtlinie 97/23/EWG
 DECLARATION DE CONFORMITE' Annexe VII D. E. 97/23/CE

VALVOLA DI SICUREZZA -- SAFETY VALVE'S
 SICHERHEITSVENTIL -- SOUPAPE DE SURETE

PROGETTO, COSTRUZIONE E COLLAUDO CONFORME ALLA DIRETTIVA 97/23/CE - 29/05/97 CATEGORIA IV^ Modulo H1
 DESIG, MANUFACTURE AND TEST ACCORDING TO 97/23/CE DIRECTIVE - 29/05/97 CLASS IV^ Module H1
 PROJEKT, KONSTRUKTION UND ABNAHMEPRUFUNG GEMAB EG-RICHTLINIE 97/23 - 29/05/97 KATEGORIE IV^ Formblatt H1
 PROJET, FABRICATION ET VERIFICATION CONFORME A LA DIRECTIVE 97/23/CE-29/05/97 CATEGORIE IV^ Module H1

Garanzia qualità totale Nr. : Full quality assurance system Nr. :
 Garantie gesamte Qualität Nr. : Garantie qualité totale Nr. :

Module H1 : 01-202-I/Q-06-2315
 Module B : 01 202 111-B-10-2052

Norme e spec. utilizzate : (Codes or spec.ref.) : (Angewandte normen und spezifikationen) : (Reglements et spec. utilise) :
 AD-Merkblatt A2 - VdTUV-Merkblatt Sicherheitsventil 100 / Racc. "E" ed.1979 / ISO 4126 - 1 / AS1271-2003 / EN-378 / EN13136

Organismo notificato : TÜV Industrie Service GmbH - TÜV Rheinland Group
 (Notified body) : Am Grauen Stein
 (Meldestelle) : D 51105 Koeln
 (Organisme agree) :

0035



- Marchio del costruttore:
 (Manufacturer's Mark):
 (Herstellerzeichen):
 (Marquae du constructeur)



- P.N.: 40
 (Nenndruck):
 - h / do: 0,34211

- D.N.:
 (Nominal Diameter):
 (Anschlussgewinde):
 (D.N.):

- Entrata:
 (In):
 (Eintritt): G.2" ISO 228
 (Entre):

- Uscita:
 (Out):
 (Austritt):
 (Sortie):

- Materiali: (Material):
 (Material): (Matériaux):

- Diametro orificio: do
 (Opening diameter): do 38 mm
 (Innen durchmrsser): do
 (Diametre orifice): do

- Area:
 (Area): 11,335 cm²
 (Offnung):
 (Surface):

- Limiti di temperatura di esercizio dei materiali utilizzati a pressione atmosferica:
 (Operating temperature limits for materials used at atmospheric pressure): -20 / +200 °C
 (Betriebstemperaturgrenze der unter Luftdruck verwendeten Materialien):
 (Limites de température de fonctionnement des matériaux utilisés sous pression atmosphérique):

- Alzata: h
 (Valve Lift): h 13 mm
 (Hub): h
 (Haussement): h

- Coefficiente di efflusso :
 (Flow coefficient): Kd 0,84
 (Ausflußziffer):
 (Coefficient d'écoulement)

- Coefficiente di efflusso ridotto :
 (Reduced flow coefficient): Kdr = 0,9xKd = 0,76
 (Reduzierte Ausflußziffer):
 (Coefficient d'écoulement réduit)

- Pressione di taratura:
 (Setting Pressure): 9,5 bar
 (Abgleichsdruck):
 (Pression de tarage):

- Variabilità campo di taratura:
 (Variability Setting Filed): 6 - 10 bar
 (Abgleichungsbereich):
 (Variabilite champ de tarage):

- Sovrappressione: % della pressione di taratura
 (Overpressure): (% of Setting Pressure) 10%
 (Über-Unterdruck): 10% (% Abgleichungsdruck)
 (Surpression): (% De la pression de tarage)

- Scarto di chiusura: % della pressione di taratura
 (Closing variation): (% of Setting Pressure) 15%
 (Unterdruck): 15% (% Abgleichungsdruck)
 (Ecart de fermeture): (% De la pression de tarage)

TIPO FLUIDO: (FLUID TYPE): (MEDIUM): (Type de fluide): ARIA-AIR-LUFT Temper.: 0 °C

- Scarico in atmosfera:
 (Discharge in Atmosphere): 8675,56 kg/h 6710,67 Nm³/h 111844,52 l/min.
 (Abfluß gegen Atmosphäre):
 (Decharge en atmosphere):

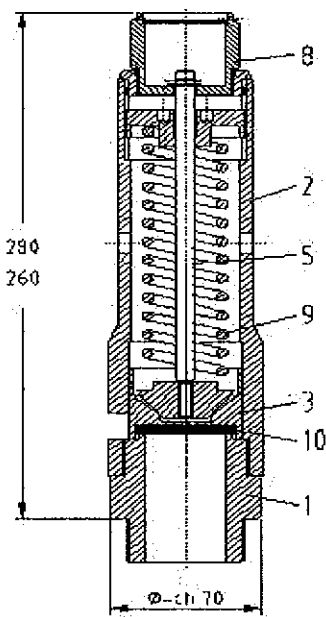
TIPO FLUIDO: (FLUID TYPE): (MEDIUM): (Type de fluide): AZOTO N2
 - Scarico in atmosfera:
 (Discharge in Atmosphere): 8530,6 kg/h 6821,75 Nm³/h 113695,86 l/min.
 (Abfluß gegen Atmosphäre):
 (Decharge en atmosphere):

TIPO FLUIDO: (FLUID TYPE): (MEDIUM): (Type de fluide):
 - Scarico in atmosfera:
 (Discharge in Atmosphere): kg/h Nm³/h l/min.
 (Abfluß gegen Atmosphäre):
 (Decharge en atmosphere):

Si dichiara che la valvola ha subito con buon esito il controllo finale compresa la prova idraulica del corpo a 1,5 x P.N.
 We declare that this valve has passed successfully the test, and the hydraulic test of the body to 1,5 x P.N.
 Hiermit bestätigen wir, dass das Ventil die Abschlusskontrolle einschließlich der hydraulischen Gehäuseprüfung mit einem Druck von 1,5 x Nenndruck bestanden hat.
 On declare que la soupape a ete soumise avec resultat satisfiant a le control final y-compri l'epreuve hydraulique du corps a 1,5xPN.

EN 10204 3.1 Cod :

S.V. Code : Non Presente



- 1- UNI EN12164 CW614N R360
- 2- UNI EN12164 CW614N R360
- 3- UNI EN12164 CW614N R360
- 5- UNI EN12164 CW614N
- 8- UNI EN12164 CW614N
- 9- UNI EN 10270-1 SM

10 VITON (-20 / +200 °C)

Anno costruzione:
 (Year of manufacture):

(Baujahr) :

(Annee de fabrication):

2015